

DMX-600

Intimidator™ 1.0

MANUALE DI ISTRUZIONI



INDICE DEI CONTENUTI

PRIMA DI INIZIARE	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
MATERIALE INCLUSO	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
ISTRUZIONI PER L'APERTURA.....	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
ALIMENTAZIONE	ERRORE. IL SEGNALIBRO NON È DEFINITO.
NORME DI SICUREZZA.....	4
INTRODUZIONE.....	5
CARATTERISTICHE	5
TABELLA CANALE DMX	5
SCHEMA PRODOTTO	6
ALLESTIMENTO.....	7
LAMPADA	7
<i>Installazione lampada.....</i>	7
ALIMENTAZIONE	7
MONTAGGIO.....	8
<i>Orientamento.....</i>	8
<i>Fissaggio.....</i>	8
REGOLAZIONE FUOCO.....	8
SOSTITUZIONE FUSIBILE.....	8
ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO.....	9
MODALITÀ OPERATIVE.....	9
<i>Stand Alone</i>	9
<i>Master/Slave</i>	9
<i>Impostazioni Master/Slave</i>	9
<i>Inversione opzionale pan/tilt.....</i>	9
<i>Modalità DMX</i>	9
<i>impostazione indirizzo di partenza.....</i>	10
<i>Controller blackout opzionale.....</i>	10
APPENDICE	11
FONDAMENTI DI DMX	11
<i>Collegamento apparecchio</i>	11
VALORI CANALI DMX	12
MANUTENZIONE	13
PROCEDURA DI RESO.....	13
RECLAMI	13
POSSIBILI PROBLEMATICHE	14
SPECIFICHE TECNICHE	15

1. PRIMA DI INIZIARE

MATERIALE INCLUSO

- 1 x DMX-600 Intimidator™ 1.0
- Cavo di alimentazione
- Lampadina ELC 250W
- Certificato di garanzia
- Manuale d'istruzioni

Istruzioni per l'apertura

Subito dopo aver ricevuto l'apparecchio, aprite attentamente la scatola, controllate il contenuto per accertarvi che tutte le parti siano presenti e in buone condizioni. Segnalate immediatamente eventuali danni da trasporto all'apparecchio o all'imballo e conservate il tutto. In caso di reso è importante che il prodotto sia completo della confezione e dell'imballo originali.

Alimentazione

Per determinare il tipo di alimentazione richiesta da un determinato apparecchio, consultare l'etichetta sul coperchio posteriore dello stesso o la tabella delle specifiche tecniche. Viene indicato l'assorbimento di corrente in normali condizioni. Tutti gli apparecchi devono essere alimentati direttamente, senza passare da reostati o dimmer. Prima di dare corrente all'apparecchio assicurarsi che il voltaggio sia conforme a quello richiesto. Se l'apparecchio possiede un pulsante di selezione voltaggio controllare che sia posizionato correttamente.

ATTENZIONE! *Verificare che il voltaggio selezionato sull'apparecchio coincida con il voltaggio della linea elettrica cui è connesso. L'applicazione di un voltaggio errato può provocare gravi danni all'apparecchio. Le connessioni ai circuiti devono essere fatte con adeguato collegamento di massa.*

Figure 1 - Selettore Voltaggio



Non tutti gli apparecchi hanno un pulsante di regolazione voltaggio. Assicuratevi di connetterli con il voltaggio

Norme di sicurezza



Leggete attentamente queste istruzioni che contengono importanti informazioni sull'installazione, l'uso e la manutenzione di questo

- Conservate questo manuale per future consultazioni e allegatelo se cedete l'apparecchio ad altri.
- Assicuratevi sempre di collegare l'apparecchio con il voltaggio adeguato e che il voltaggio della linea elettrica non sia mai superiore a quello indicato sul suo pannello posteriore.
- Questo prodotto deve essere usato in ambienti interni!
- Per evitare il rischio di incendi o cortocircuiti non esponete mai l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Non utilizzatelo mai vicino a materie infiammabili.
- L'apparecchio deve avere sempre un'adeguata ventilazione: collocarlo ad almeno 50 cm dalle superfici adiacenti ed assicurarsi che le prese d'aria non siano ostruite.
- Disconnettere sempre dalla corrente prima di sostituire lampade o fusibili e accertarsi di montare lampade con le caratteristiche corrette.
- Usate particolare cautela nel trasporto.
- Non utilizzare con temperature ambiente superiori ai 35C°.
- In caso di problemi di funzionamento interrompete l'uso immediatamente. Non tentate di riparare l'apparecchio per conto vostro, ma rivolgetevi all'assistenza. Riparazioni effettuate da personale non competente potrebbero danneggiare il prodotto. Utilizzare sempre ricambi dello stesso tipo.
- Non collegare il sistema a un dimmer pack.
- Controllate che il cavo di alimentazione non sia rovinato.
- Non staccate il cavo di alimentazione tirandolo dal filo.
- Quando la lampada accesa evitate la diretta esposizione diretta degli occhi alla luce.

Attenzione!

Attenzione, all'interno dell'apparecchio non ci sono parti che possano essere manomesse direttamente da chi lo utilizza. Evitate di aprirlo e di ripararlo da soli. In caso di problemi rivolgetevi all'assistenza.

INTRODUZIONE

Caratteristiche

Caratterisitche di controllo

- Scanner intelligente 4 canali DMX-512
- Disco dicroico combinato colore/gobo
 - 14 gobo più bianco
 - 18 colori più bianco
- Strobo
- Pan: 180° in .5 sec.
- Tilt: 90° in .3 sec.

Altre caratteristiche

- Smart link TM (collegamento intelligente)
- Programmi ad attivazione beat ed automatica (stand-alone) incorporati.
- Doppia staffa utilizzabile come supporto a pavimento
- Interruzione salva-lampada dopo 10 secondi
- Specchio trattato in superficie per la massima luminosità.
- Entra automaticamente in stand-alone in assenza di segnale DMX.
- Collegabile tramite master/slave
- Motori a micro-passo
- Interruttore termico
- Raffreddamento a ventola

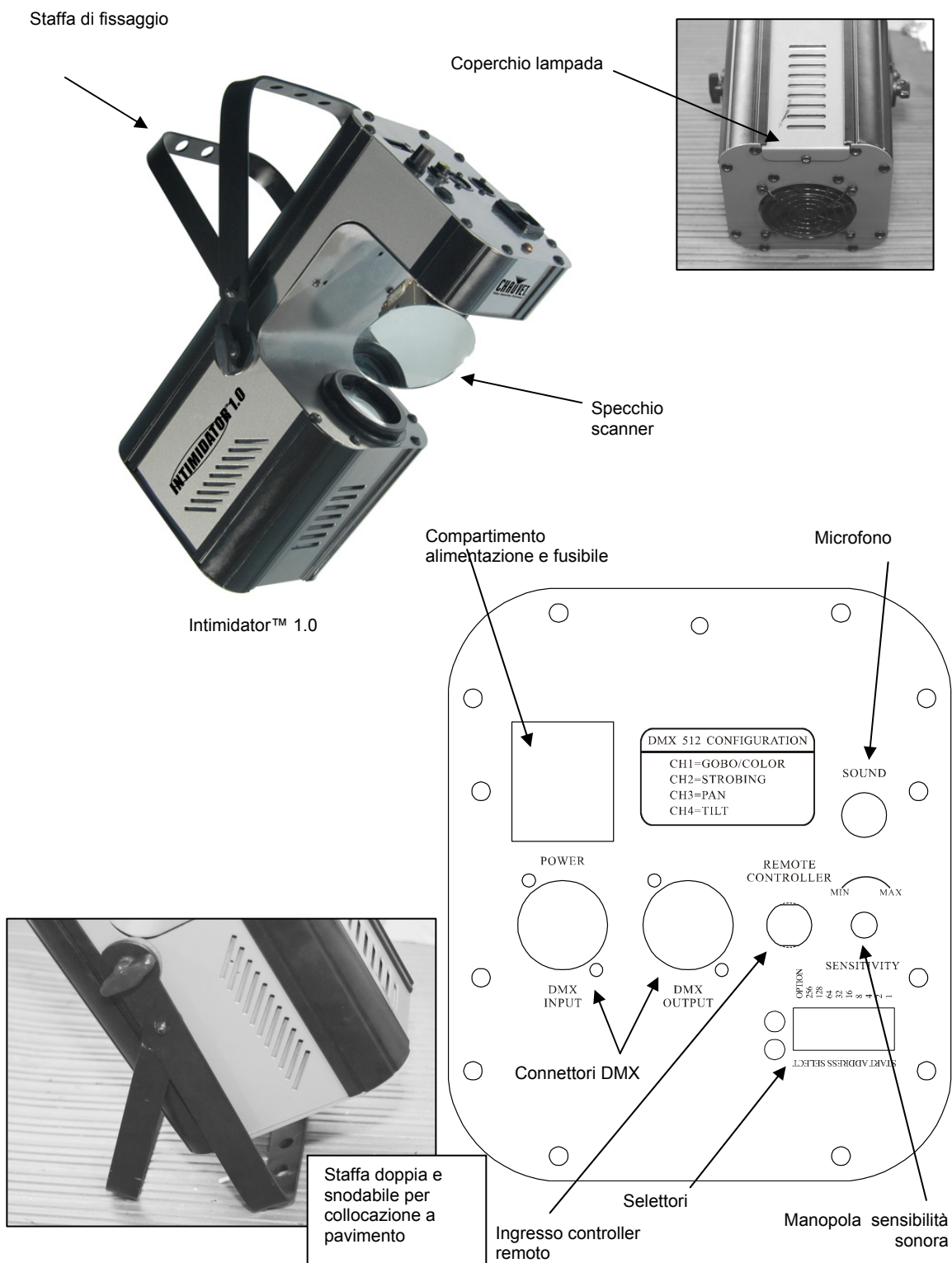
Possibili opzioni

- Controller da remoto con cavo: es. CH-X blackout controller
- Programmabile con qualsiasi controller DMX-512

Tabella canali DMX

CANALE	FUNZIONE
1	Colore/Gobo
2	Strobo
3	Pan
4	Tilt

Schema prodotto



ALLESTIMENTO

Lampada

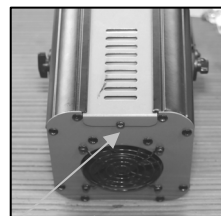
Prima di utilizzare l'apparecchio è necessario installare una lampada. E' inclusa una lampada alogena ELC 250W.

Attenzione! ***Nel sostituire la lampada fate trascorrere 15 minuti dallo spegnimento dell'apparecchio per farlo raffreddare e scollegatelo sempre dall'alimentazione.***
Non toccate la parte in vetro della lampada a mani nude. Se questo accade pulitela con alcool e un panno morbido in cotone prima di montarla.

Installazione lampada

- 1) Rimuovete la vite che si trova sopra alla ventola alla base dell'apparecchio e fate scorrere verso l'esterno il coperchio.
- 2) Togliete un'eventuale lampada già installata staccandola dalla presa.
- 3) Inserite la nuova lampada
- 4) Rimettete il coperchio e riavvitare.
- 5) Non è necessario nessun allineamento della lampada perchè è già situata nella posizione corretta.

Installazione lampada



Rimozione vite



Alimentazione

Attenzione! Verificare che il voltaggio selezionato sull'apparecchio coincida con il voltaggio della linea elettrica cui è connesso. Le connessioni ai circuiti devono essere fatte con adeguata messa a terra.

- Per determinare il tipo di alimentazione richiesta da un apparecchio, consultare l'etichetta sul coperchio posteriore dello stesso o la tabella delle specifiche tecniche.
- Viene indicato l'assorbimento di corrente in normali condizioni.
- Tutti gli apparecchi devono essere alimentati direttamente, senza passare da reostati o dimmer.
- Prima di dare corrente all'apparecchio assicurarsi che il voltaggio sia conforme a quello richiesto.

Montaggio

ORIENTAMENTO

L'apparecchio può essere montato in qualsiasi posizione a condizione che ci sia abbastanza spazio per la ventilazione.

FISSAGGIO

E' importante non ostruire mai le ventole o le prese d'aria. Montate l'apparecchio utilizzando un gancio a C oppure ad O. Regolate l'angolazione allentando entrambi i pomelli e inclinando l'apparecchio. Una volta trovata la posizione desiderata, serrate nuovamente i bulloni.

Gancio di fissaggio



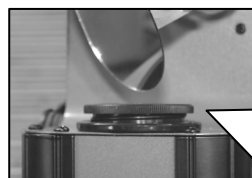
Nota!
Il gancio non è incluso.

- Nella scelta della collocazione fate sì che essa consenta di effettuare con facilità la sostituzione della lampada e la manutenzione di routine.
- I cavi di sicurezza dovrebbero essere usati sempre.
- Non ubicare mai in posti dove l'apparecchio possa essere sottoposto a pioggia, umidità elevate, grosse variazioni di temperature o scarsa ventilazione.

Regolazione fuoco

Per regolare il fuoco seguite le istruzioni che seguono.

- 1) Se operate in stand alone togliete la musica in modo che l'apparecchio sospenda ogni attività.
- 2) In modalità DMX, create una scena fissa con qualunque gobo puntato su una superficie piana, idealmente a metà distanza dalla massima copertura dell'apparecchio.



Ruotate le ghiera delle lenti in senso orario o antiorario fino ad ottenere il fuoco desiderato.

Ruotate le lenti in senso orario od antiorario finchè il punto luminoso risulta contornato da un bordo consistente.

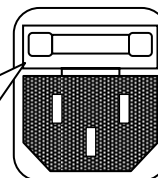
Sostituzione fusibile

Scollegare il cavo di alimentazione prima di cambiare un fusibile e sostituitelo sempre con lo stesso tipo di fusibile.



Con un cacciavite piatto svitate il portafusibile dal suo alloggiamento, Togliete il fusibile danneggiato e sostituitelo con uno esattamente dello stesso tipo. Riavvitate il portafusibile al suo posto e ricollegate la corrente.

Il fusibile è collocato in questo compartimento. Rimuoverlo usando un cacciavite piatto.



ISTRUZIONI PER L'UTILIZZO

Modalità operative

- In modalità stand-alone recepisce il suono e funziona tramite la sua gamma di programmi incorporati.
- La modalità Master/Slave permette di gestire quanti apparecchi si vuole sincronizzando la luce al suono.
- La modalità di gestione DMX consente la massima flessibilità e creatività. Ogni apparecchio può essere comandato singolarmente usando un controller universale DMX-512.

Stand Alone

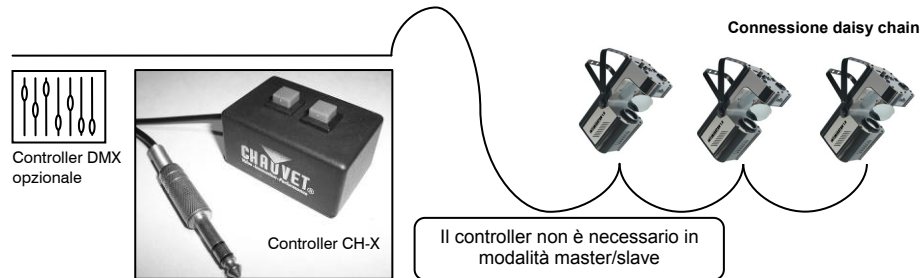
La modalità Stand Alone è attiva in automatico in assenza di segnale DMX o senza alcun controller connesso. Ricependo il suono il DMX-355 eseguirà i suoi programmi incorporati. Mettete tutti i selettori (dipswitches) in posizione OFF.

Master/Slave

La modalità Master/Slave permette di collegare quante unità si vuole tramite daisy chain. In questo modo la prima unità della catena comanda in automatico quelle che seguono. La connessione del in Master/Slave non richiede nessun menu o impostazione particolare. Basta collegare i vari apparecchi a catena usando cavi DMX 3 pin di buona qualità come sotto descritto.

IMPOSTAZIONI MASTER/SLAVE

- 1) Collegate l'estremo del cavo DMX con il connettore a 3 pin (maschio) con il connettore a 3 pin di uscita (femmina) del primo apparecchio.
- 2) Collegate l'estremità del cavo proveniente dal primo apparecchio avente un connettore femmina 3 pin al connettore d'ingresso maschio a 3 pin dell'apparecchio successivo. Poi procedete collegando come sopra descritto dall'uscita all'ingresso dell'apparecchio successivo e così via (vedi figura sotto)



Nota! Per ulteriori informazioni sul collegamento degli apparecchi si veda la sezione “fondamenti di DMX”

INVERSIONE OPZIONALE PAN-TILT

Posizionando il selettore # 10 su ON si possono invertire le funzioni PAN/TILT dell'apparecchio. Il movimento verrà invertito aggiungendo un'ulteriore dinamica ai programmi già incorporati.

Modalità DMX

La modalità di gestione DMX consente una grande varietà di soluzioni.

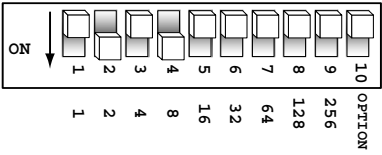
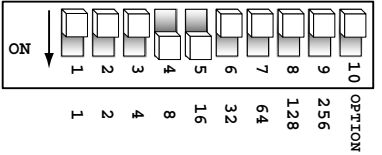
In questa modalità potete gestire individualmente ogni singola funzione dell'apparecchio.

IMPOSTAZIONE DELL'INDIRIZZO DI PARTENZA

Questa modalità DMX consente di utilizzare una centralina DMX universale. Ogni apparecchio richiede un "indirizzo di partenza" da 1 a 512. Un apparecchio richiedente uno o più canali di controllo inizia a leggere i dati sul canale indicato dall'indirizzo di partenza. Per esempio un apparecchio che usa 6 canali DMX ed è impostato per partire dal canale 100, leggerà i dati in quest'ordine: canale 100, 101, 102, 103, 104, e 105. Scegliete gli indirizzi di partenza in modo che i canali utilizzati non si sovrappongano ed annotatevi gli indirizzi selezionati.

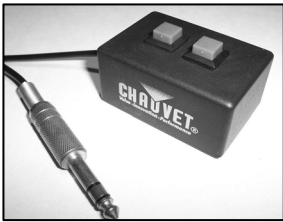
Se è la prima volta che impostate un apparecchio utilizzando il protocollo di controllo DMX-512 suggeriamo di leggere i "Fondamenti DMX" nella sezione Appendice. Contiene informazioni che vi saranno d'aiuto.

Ad ogni selettore (DIP-switch) è associato un valore. La somma di tutti gli switch in posizione ON darà l'indirizzo finale. Per determinare gli switches da posizionare in ON per giungere ad un preciso indirizzo, bisogna sottrarre il valore di switch più alto che sottratto all'indirizzo prescelto non dia luogo a un numero negativo.

ESEMPIO DI INDIRIZZO DI PARTENZA																							
Indirizzo 10 Pin # 4 = 8 Pin # 2 = 2 Totale = 10																							
Indirizzo 24 Pin # 5 = 16 Pin # 4 = 8 Totale = 24																							
Procedura matematica. Indirizzo 233	233 – (128) = 105, Turn ON Dip # 8 105 – (64) = 41, Turn ON Dip # 7 41 – (32) = 9, Turn ON Dip # 6 9 – (8) = 1, Turn ON Dip # 4 1 – (1) = 0, Turn ON Dip # 1 <table><tr><th>DIP SWITCH</th><th>(DMX VALUE)</th></tr><tr><td>1</td><td>1</td></tr><tr><td>2</td><td>2</td></tr><tr><td>3</td><td>4</td></tr><tr><td>4</td><td>8</td></tr><tr><td>5</td><td>16</td></tr><tr><td>6</td><td>32</td></tr><tr><td>7</td><td>64</td></tr><tr><td>8</td><td>128</td></tr><tr><td>9</td><td>256</td></tr><tr><td>10</td><td></td></tr></table>	DIP SWITCH	(DMX VALUE)	1	1	2	2	3	4	4	8	5	16	6	32	7	64	8	128	9	256	10	
DIP SWITCH	(DMX VALUE)																						
1	1																						
2	2																						
3	4																						
4	8																						
5	16																						
6	32																						
7	64																						
8	128																						
9	256																						
10																							

Controller blackout opzionale CH-X

Il controller blackout CH-X è un controller remote a filo con due tasti, il cui scopo primario è di attivare sugli apparecchi la funzione blackout. Basta collegare il controller all'unità master per sincronizzare il black out anche sulle unità che seguono.



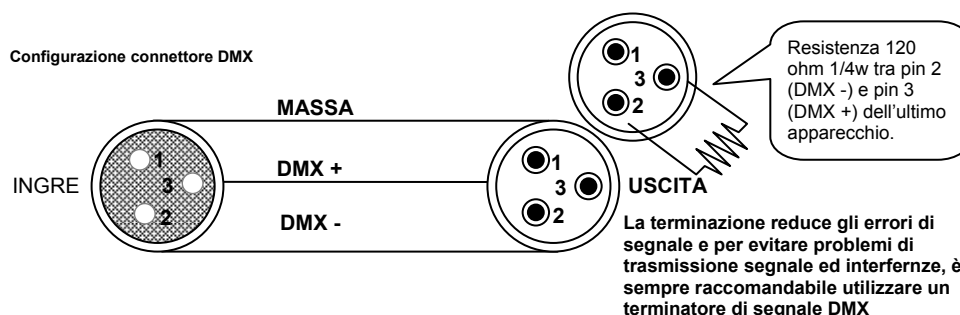
APPENDICE

Fondamenti di DMX

In una connessione DMX 512 ci sono 512 canali. I canali possono essere assegnati in vari modi. Un apparecchio compatibile col DMX 512 necessita di uno o più canali sequenziali. L'utente deve assegnare un indirizzo di partenza indicante il primo canale occupato nella centralina. Ci sono diversi tipi di apparecchi gestibili tramite DMX, ciascuno richiedente un numero totale di canali variabile. Bisogna pianificare la scelta dell'indirizzo di partenza in modo da non far mai sovrapporre i canali, onde evitare un funzionamento non corretto dell'apparecchio. Tuttavia si può usare lo stesso indirizzo di partenza su più apparecchi a condizione se si desidera ottenere un loro movimento all'unisono. In pratica essi saranno collegati in modalità slave e risponderanno tutti allo stesso modo. Gli apparecchi DMX sono concepiti per ricevere dati tramite collegamento seriale Daisy Chain. Questo tipo di collegamento si ha quando l'uscita dati di un apparecchio è connessa all'ingresso dati del successivo. L'ordine in cui gli apparecchi sono collegati non ha importanza e non incide su come la centralina comunica con ciascuno di essi. Utilizzare l'ordine in cui il cablaggio è più semplice e diretto. Collegate gli apparecchi utilizzando cavi schermati con coppia di due conduttori ritorti. Il pin 1 è la connessione schermata, il pin 2 è il data negativo (S-) e il pin 3 è il data positivo (S+).

CONNETTORI CAVO

Il cablaggio deve avere un connettore maschio XLR a un estremo e un connettore femmina XLR all'altro estremo.



ATTENZIONE: Evitate il contatto tra la massa comune e la terra chassis dell'apparecchio. Questo potrebbe causare un ritorno di terra e l'apparecchio potrebbe funzionare male. Testate i cavi con un misuratore di ohm per verificare la polarità corretta e assicuratevi che i pin non siano messi a terra o in corto con la schermatura.

SCHEMA DI CONVERSIONE DA 3 A 5 PIN

Attenzione: Se utilizzate una centralina con un connettore di uscita DMX a 5 pin, dovreste usare un adattatore 3pin/ 5 pin. Si vedano i dettagli nella tabella sottostante.

TABELLA DI CONVERSIONE DA 3 PIN A 5 PIN

Conduttore	3 Pin femmina (uscita)	5 Pin maschio (ingresso)
Terra/schermatura	Pin 1	Pin 1
Data (-) signal	Pin 2	Pin 2
Data (+) signal	Pin 3	Pin 3
Non utilizzato		Non utilizzato
Non utilizzato		Non utilizzato

Valori canali DMX

Canale	Valore	Funzione
1	000 ⇔ 009	Gobo/Colore Chiuso
	010 ⇔ 019	Bianco (Aperto)
	020 ⇔ 029	Gobo-Colore 1
	030 ⇔ 039	Gobo- Colore 2
	040 ⇔ 049	Gobo- Colore 3
	050 ⇔ 059	Gobo- Colore 4
	060 ⇔ 069	Gobo- Colore 5
	070 ⇔ 079	Gobo- Colore 6
	080 ⇔ 089	Gobo- Colore 7
	090 ⇔ 099	Gobo- Colore 8
	100 ⇔ 109	Gobo- Colore 9
	110 ⇔ 119	Gobo- Colore 10
	120 ⇔ 129	Gobo- Colore 11
	130 ⇔ 139	Gobo- Colore 12
	140 ⇔ 149	Gobo- Colore 13
	150 ⇔ 159	Gobo- Colore 14
	160 ⇔ 249	Rotazione gobo: Veloce > lenta
	250 ⇔ 255	Attivazione Sonora
2	000 ⇔ 010	Strobo (gobo-strobo) Aperto
	011 ⇔ 255	Strobo: lento > veloce (Gobo adiacenti)
3	000 ⇔ 255	Pan 0° ~ 180°
4	000 ⇔ 255	Tilt 0° ~ 90°

Manutenzione generale

Per conservare un rendimento ottimale e limitare al minimo i danni da usura gli apparecchi devono essere puliti frequentemente (di norma almeno 2 volte al mese). La polvere riduce la luminosità e può provocare surriscaldamento. Questo diminuisce la durata delle lampade e accresce il logorio delle parti meccaniche. Accertatevi che l'apparecchio sia spento prima di procedere con la manutenzione.

Staccate la spina. Usate un compressore o una spazzola morbida per rimuovere la polvere accumulate sulle prese d'aria esterne e sui componenti interni. Pulite i vetri ad apparecchio freddo con una soluzione delicata di detergente per vetri o alcool isopropilico e un panno morbido in cotone o specifico per lenti. Applicate la soluzione sul panno e detergete portando lo sporco verso l'esterno della lente. Pulite delicatamente i componenti ottici fino a togliere la polvere e l'opacità.

Per ottimizzare l'intensità luminosa è necessario effettuare periodicamente la pulizia interna ed esterna di lenti e specchi. La pulizia dovrà essere effettuata con maggior frequenza se l'apparecchio è collocato in ambienti con umidità, polvere e fumo. Pulite con un panno morbido utilizzando un normale detergente per vetri e asciugate accuratamente. Pulite le ottiche esterne almeno ogni 20 giorni e quelle interne almeno ogni 30/60 giorni.

Procedura di reso

Il materiale deve essere reso in porto franco e nell'imballo originale, previa richiesta di autorizzazione alla KARMA ITALIANA srl. I prodotti resi senza autorizzazione verranno respinti. Imballate accuratamente l'apparecchio: la responsabilità dei Danni da trasporto per cattivo imballaggio verrà attribuita al cliente. La KARMA ITALIANA SRL si riserva il diritto di decidere se riparare o sostituire il prodotto.

Nota: Si prega di includere nel collo documento di trasporto con le seguenti informazioni:

- 1) Nome/ragione sociale
- 2) Indirizzo
- 3) Numero di telefono
- 4) Numero RMA
- 5) Descrizione del difetto

Reclami

I reclami per danno da trasporto verranno accettati soltanto se al momento della ricezione della merce sarà stata apposta riserva specifica sul documento del corriere. Qualunque altro reclamo per materiale incompleto o non integro per ragioni diverse dal trasporto dovrà essere effettuato entro e non oltre 7 giorni dalla ricezione dello stesso.

Possibili Problematiche

Problema	Soluzione	Tipo apparecchio			
		L u c i	Macchine fumo/nev e	Centraline	Dimmers & Chaser
Spegnimento automatico	Controllare l'interruttore termico e la ventola	✓			
Fascio sottile o poco luminoso	Pulire il sistema ottico o sostituire la lampada Controllare se il selettore 220/110v è posizionato correttamente	✓			
Salta il rottore/fusibile	Controllare il carico cui è sottoposto l'apparecchio				✓
Il chase è troppo lento	Regolare la velocità come da manuale	✓		✓	✓
Non c'è alimentazione	Controllare l'alimentazione richiesta. Controllare il fusibile. (interno e/o esterno)	✓		✓	✓
L'apparecchio non risponde	Controllare la posizione dei selettori DMX Controllare i cavi DMX Controllare le polarità degli switch	✓			
L'apparecchio è acceso ma non reagisce all'audio	Controllate di aver selezionato la modalità audio corretta. Se l'audio è fornito da un jack ¼" controllate che ci sia segnale audio. Regolate la manopola di sensibilità sonora	✓		✓	✓
La lampada si spegne sporadicamente	La lampada può essere difettosa o l'apparecchio surriscaldato . La lampada può essere in via di esaurimento.	✓			
La luce non si riaccende dopo un'interruzione di corrente	Alcune lampade devono raffreddarsi prima di essere riaccese: attendere 5/10 minuti	✓			
Perdita del segnale	Utilizzare solo cavi DMX Installare un terminatore Nota: tenere i cavi DMX separate da cavi di alimentazione o luci nere.	✓	✓	✓	✓
Si muove lentamente	Controllare se il selettore 220/110v è posizionato correttamente	✓			
Non fa flash	Reinstallare la lampada	✓			
No effetto laser	Sistemare lo specchietto – potrebbe essersi spostato	✓			
Non fa luce	Controllare che non ci siano contatti Reinstallare la lampada Chiamare il servizio tecnico	✓			
Il relay non funziona	Controllare lo switch di reset Controllare i cavi di collegamento				✓
Non funziona il remoto	Controllare che il connettore sia ben collegato all'apparecchio	✓	✓		
Funzione Stand alone	Tutti gli apparecchi con funzione stand alone non richiedono impostazioni aggiuntive, ma entrano automaticamente in questa modalità all'accensione	✓			

Se avete ulteriori problemi contattate il centro assistenza KARMA (vedi pagina seguente).

Specifiche Tecniche

PESO E DIMENSIONI

Lunghezza	330 mm
Larghezza	160 mm
Altezza	135 mm
Peso	4.26 Kg

ALIMENTAZIONE

Alimentazione	115V 60 Hz o 230V 50 Hz
Ingresso AC	Spina maschio a 3 denti IEC 60320 C14
Versione europea	230V/240V 50 Hz

LAMPADE

ELC.....	250W 24V
----------	----------

TEMPERATURA

Massima temperatura ambiente	40°
------------------------------------	-----

FUSIBILE

Principale.....	20mm vetro 3.15A rapido
-----------------	-------------------------

CONTROLLO E PROGRAMMAZIONE

Ingresso dati	Presa maschio XLR 3 pin
Uscita dati	Presa femmina XLR 3 pin
Configurazione pin dati.....	pin 1 schermato, pin 2 (-), pin 3 (+)
Protocolli.....	DMX-512 USITT
Canali DMX	4

Assistenza tecnica

KARMA ITALIANA SRL
 VIA GOZZANO 38/BIS
 21052 BUSTO ARSIZIO (VA) - ITALIA
 (Email): assistenza@karmaitaliana.it
 Tel.: +39 0331/628244 Fax +39 0331/622470
 Sito internet: www.karmaitaliana.it